

Form PT	O-1595	F	
(Rev. 03/	01)	•	
OMB No.	0651-0027 (avn	5/31/2002)	

103080823

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office



	OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002) PAIENIS UNLY To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof					
	Name of conveying party(ies):	Name and address of receiving party(ies)				
	Yoshiyuki Nakashima (09/05/2005) and Youichi Tatsuta (09/05/2005)	Name: Matsushita Electric Works, Ltd. Internal Address:				
	Additional name(s) of conveying party(ies) 3. Nature of Conveyance: X Assignment Security Agreement Other Execution Date: in parentheses after inventor name 4. Application number(s) or patent number(s):	Street Address: 1048, Kadoma Osaka 571-8686 JAPAN City: State: Additional name(s) & Yes x No address(es) attached:				
	If this document is being filed together with a new application, the e A. Patent Application No.(s):	B. Patent No.(s):				
	Additional numbers attached? Yes x No					
	Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	6. Total number of applications and patents involved:				
	Name: Jonathan P. Osha OSHA · LIANG LLP	7. Total fee (37 CFR 3.41) \$ 40.00				
	Internal Address: Atty. Dkt.: 03115/049001	Enclosed				
	Street Address:	Authorized to be charged to deposit account				
1221 McKinney St., Suite 2800 09/12/2005 BABRAHA1 00000036 29237791		Authorized to be charged to credit card (Form 2038 enclosed)				
04 FC:8021	City: State: Zip: TX 77010	8. Deposit account number: 50-0591 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)				
	DO NOT USE THIS SPACE					
	9. Statement and signature.					
	To the best of my knowledge and belief, the foregoing in is a true copy of the original document. The second of the original document. Name of Person Signing	formation is true and correct and any attached copy 9/7/05 Signature Date				
	Total number of pages including cover sheet, atta	·				

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the U.S. Postal Service as Express Mail, Airbill No. EV707247952US, in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.D. Box 1450, Alexandria, VA 22813-1450, on the date shown below.

Dated: September 7, 2005

Signature: (Beri W. Hartwell)

Dated: September 7, 2005

Signature:

ASSIGNMENT 設造証

本証末尾に署名した者(以下、「発明者」という)は、適正・相当な対価を受領しており、それが十分な 対価であることを認識した上で、

(氏名または組織名)

(住所)

(以下「会社」という)と、その承継人および譲受人 に対して、

(発明の名称)

という名称で知られ、アメリカ合衆国において末尾署名者が特許申請をした発明(以下、「発明」という)にかかるアメリカ合衆国(その属領、支配地を含むがこれに限らない)におけるすべての権利、権原および利権を、当該特許申請、その分割、継統、一部継続、再発行及び延長、並びに、それらに対して与えられる全ての米国特許証とともに譲渡する。かかる利権とは、「会社」、その承継人、譲受人、またはそれらの法的代理人の上記申請に対する、及び、特許証が与えられたときはそれに対する、本譲渡が行われなかった場合に「発明者」に対して特許証が与えられ、また延長されることにより享受しうると同一の期間にわたる完全な所有権を意味する。

For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the undersigned individual(s) (referred to herein as "INVENTOR(S)") hereby assign, transfer and set over to:

Matsushita Electric Works, Ltd. having the following address:

1048, Kadoma Osaka 571-8686 Japan

(referred to herein as "COMPANY"), its successors and assigns, the entire right, title, and interest for the United States of America (including without limitation its territories and possessions) in and to the invention known by the following title:

LIGHTING CONTROL SWITCH

for which the undersigned has/have executed an application for patent in the United States of America (referred to herein as "INVENTION"), together with said patent application, all divisions, continuations, continuations-in-part, reissues, and extensions thereof, and all United States Letters Patent which may be granted therefor. Such interest represents the entire ownership of said applications and Letters Patent when granted and is to be owned by COMPANY, its successors, and assigns, or their legal representatives, for the full and entire term for which such Letters Patent may be granted or extended, as fully and entirely as the same would have been enjoyed by the INVENTOR(S) if this assignment had not been made.

1

PATENT REEL: 016962 FRAME: 0627 さらに、本証末尾に署名した発明者は、それぞれ、 以下のとおり同意する。

- 1. 「発明」に関するアメリカ合衆国における特許申請の出願に関して、更に必要な又は望ましく、適法かつ適切な書類に署名、執行すること。これには、上記申請及びそれらの分割、継続、一部継続、修正を全て含み、更に、それらに関するインターフェアレンス手続、その他「会社」が権限を保持するために必要もしくは望ましいものが含まれるが、その限りではない。
- 2. 工業所有権の保護に関する国際条約またはそれ に類する条約や協定の下で優先権の主張その他 のために必要な、番面、番類の執行及び合法的 行為を遂行すること。
- 3. 有効かつ強制力のある特許を「会社」が得るために必要なあらゆる合法かつ積極的な行為をすること。

本証末尾に署名した「発明者」は、それぞれ、アメリカ合衆国特許商標庁長官に対して、当該特許申請 (それに基づくすべての分割、継続、一部継続、再 発行申請を含むがそれに限らない)から生じるすべ ての特許証を「会社」に対して発行するよう授権し、 かつ、請願する。

本証未尾に署名した「発明者」は、それぞれ、本証の登記にあたりアメリカ合衆国特許商標庁の規則に 従って必要もしくは譲ましい識別情報を本譲波証に 挿入する権限をオーシャ&メイ法律事務所に授与す る。 In addition, the undersigned INVENTOR(S) each hereby agrees:

- To sign and execute any further documents which
 may be necessary or desirable, lawful and proper
 in connection with the prosecution of all
 applications for patent(s) on the INVENTION in
 the United States, including without limitation
 said application and all divisions, continuations,
 continuations-in-part, amendments thereof, and
 all interference proceedings associated therewith,
 or otherwise necessary or desirable to secure the
 title thereto to COMPANY;
- To execute all papers and documents and to perform all lawful acts which may be necessary in connection with claims to priority or otherwise under the International Convention for the Protection of Industrial Property or similar treaties or agreements;
- To perform all lawful affirmative acts which may be necessary to obtain the grant of a valid and enforceable patent to COMPANY;

The undersigned INVENTOR(S) each hereby authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks in the United States to issue any and all Letters Patent resulting from said application, including without limitation any division, continuation, continuation-in-part, or reissue thereof to COMPANY.

The undersigned INVENTOR(S) each hereby grants to the firm of OSHA · LIANG LLP the power to insert on this Assignment any further identification which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the Unites States Patent and Trademark Office for the recordation of this document.



以上を確認の上、下記の者が下記署名に並んで記された 日に各自署名して本譲渡証を発効させた。

115161_1.DOC

RECORDED: 09/07/2005

		eignature		
	(署名)		(1 2 2 _	
年月日	氏名(楷書):	Septembers	2005 中斯教之	
		Date	Name: Yoshiyuki NAKASHIMA	
	(署名)	September J	; 2005 麓田洋一	
年月日	氏名(格書):	Date	Name: Youichi TATSUTA	
	(罗名)			
年月日	氏名(楷書):	Date	Name:	
	(署名)	Date	Name:	
华月日	氏名(楷字):	-5.5	1. W. May	
	(署名)	Date	Name:	
华月日	氏名(楷書):	Date	Name	
	(农名)	Date	Name:	
年月日	氏名(楷砂):			
本線液がに	はアメリカ合衆国のいずれかの州の公証人また	This Assignm	ent may be signed before a Notary	
は下記に署名する2名の証人の面前で署名されるものと		Public for one of the States of the United States or		
する。		before two wit	nesses who sign below:	
	(署名)			
年月日	氏名(楷心):	Date	Name:	
	(署名)			
年月日	氏名(楷學):	Date	Name:	
		W/han 41: 4	Immunat is an Stad community of the	
本譲渡証が特許申請否と同時に提出されなかった場合、下		Where this Assignment is not filed concurrently with the		
	(が <u>後に</u> 追加されるものとする。		ion, the following identifying information	
米国申請シリアル番号:		may be added after execution:		
申謝日:		U.S. Application Serial No.:		
• • • • • • • • • • • • • • • •		Filing Date:		

PATENT REEL: 016962 FRAME: 0629

IN WITNESS WHEREOF, this Assignment

has been executed by each of the undersigned individuals on the date appearing by such individual's